

IPERTITINA

Instrukcja użytkowania i obsługi

SPIS TREŚCI

ROZDZIAŁ 1 WSTĘP

1.1. TESTY, GWARANCJA I ODPOWIEDZIALNOŚĆ	4/36-1
1.2. WARUNKI ŚRODOWISKOWE	4/36-1
1.3. WNIOSEK O WYKONANIE NAPRAWY - SERWIS TECHNICZNY	5/36-1
1.4. ZAMAWIANIE CZĘŚCI ZAMIENNYCH	5/36-1
1.5. OZNACZENIA	5/36-1

ROZDZIAŁ 2 ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

2.1. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	6/36-2
2.2. DEFINICJE POJĘĆ ZWIĄZANYCH Z BEZPIECZEŃSTWEM	7/36-2
2.3. PRAWIDŁOWE KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA	7/36-2
2.4. CHARAKTERYSTYKA URZĄDZENIA	7/36-2
2.5. OPIS PODZESPOŁÓW URZĄDZENIA	8/36-2
2.6. POZYCJA UŻYTKOWNIKA	8/36-2
2.7. ZABEZPIECZENIA	9/36-2
2.8. AKCESORIA URZĄDZENIA	9/36-2
2.9. HAŁAS	10/36-2
2.10. WIBRACJE	11/36-2
2.11. DEMONTAŻ I UTYLIZACJA	12/36-2
2.12. DEKLARACJA PRODUCENTA O ZGODNOŚCI Z DYREKTYWĄ ROHS/RAEE	12/36-2

ROZDZIAŁ 3 PRACA Z URZĄDZENIEM, JEGO INSTALACJA I REGULACJA

3.1. TRANSPORT OPAKOWANIA	13/36-3
3.2. ZASILANIE URZĄDZENIA	13/36-3
3.3. MONTAŻ	14/36-3
3.4. PRZENOSZENIE	16/36-3

ROZDZIAŁ 4 UŻYCIE ELEMENTÓW STEROWANIA

4.1. PRACA Z URZĄDZENIEM	17/36-4
4.2. ZASTOSOWANIA DLA URZĄDZENIA	18/36-4

ROZDZIAŁ 5 OBSŁUGA TECHNICZNA

5.1. CZYSZCZENIE URZĄDZENIA	23/36-5
-----------------------------	---------

ROZDZIAŁ 6 AKCESORIA

6.1. AKCESORIA NIESTANDARDOWE	24/36-6
6.2. ZBIORNIK	24/36-6
6.3. OBCIĄŻNIKI	25/36-6
6.4. DYSZA SSĄCA	25/36-6
6.5. ORINGI	26/36-6

ROZDZIAŁ 7 DIAGNOSTYKA

7.1. WYSZUKIWANIE I USUWANIE USTEREK	27/36-7
--------------------------------------	---------

ROZDZIAŁ 8 CZĘŚCI ZAMIENNE I SCHEMAT ELEKTRYCZNY

8.1. CZĘŚCI ZAMIENNE	30/36-8
8.2. SCHEMATY ELEKTRYCZNE	34/36-8

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

(zgodnie z Dyrektywą Rady nr 2006/42/WE, Aneks II.a)

PRODUCENT

Raimondi S.p.A.

Spółka

Via dei Tipografi, 11

Adres

Modena

Miasto

41122

Kod pocztowy

Włochy

Kraj

MO

Prowincja

OŚWIADCZA, ŻE URZĄDZENIE

IPERTITINA

Opis

IPERTITINA

Numer seryjny

IPERTITINA

Nazwa handlowa

Pojedyncza szczotka obrotowa do polerowania posadzek
 przeznaczona do stosowania w branży budowlanej.

Przeznaczenie

IPERTITINA

Typ

2013

Rok produkcji

01 16/04/2012

Rewizja

SPEŁNIA WYMAGANIA

Dyrektywy nr 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn, zmieniającej
 Dyrektywę nr 95/15/WE

dodatkowo do:

Dyrektywy nr 2006/95/WE (Dyrektywa Niskonapięciowa); Dyrektywy nr 2004/108/WE (w sprawie kompatybilności
 elektromagnetycznej); Dyrektywy nr 2001/95/WE (w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów)

Odniesienie do zharmonizowanych norm technicznych:

UNI EN ISO 13857; UNI EN ISO 13850; UNI EN ISO 13849-1; UNI EN 13236; UNI 10893; UNI 349; UNI EN 842; UNI EN 1037;
 UNI EN 894-1; UNI EN 894-2; UNI EN 894-3; UNI EN 953; CEI EN 60204-1; UNI EN 12418; UNI EN ISO 12100; UNI EN ISO
 14121-2

ORAZ UPOWAŻNIA

Gianni Lorenzani

Nazwisko

c/o G.L. Comunicazione S.r.l.

Adres

Fidenza

Miasto

43036

Kod pocztowy

Włochy

Kraj

PR

Prowincja

DO SPORZĄDZENIA DLA NIEGO DOKUMENTACJI TECHNICZNEJ

Miejsce i data wydania
 Modena Pan

Producent
 Ivan Raimondi

1.1 Badania, gwarancja i odpowiedzialność

Badania

Urządzenie wysyłane do klienta jest w pełni gotowe do instalacji i przeszło badania określone przez producenta zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Gwarancja

W okresie dwunastomiesięcznej gwarancji, RAIMONDI S.p.A. zobowiązuje się do bezpłatnego dostarczenia tych części urządzenia, które okażą się wadliwe ze względu na sposób przetwarzania materiału.

Części wadliwe należy odesłać, bez kosztu dla klienta, do RAIMONDI S.p.A.

Gwarancja oznacza dostawę wadliwych części, jeśli takie wystąpią.

Gwarancja nie obejmuje wszelkich innych wydatków związanych z przejazdami, zakwaterowaniem, wyżywieniem, transportem oraz robocizną związaną z wymianą części przez techników RAIMONDI S.p.A., które ma obowiązek pokryć w całości Klient.

Gwarancja nie obejmuje również części podlegających zużyciu.

W przypadku komponentów zakupionych obowiązuje gwarancja dostawcy.

Gwarancja nie obejmuje rekompensaty z tytułu wydatków, szkód, ani utraty zysku poniesionej przez klienta.

Instalacja niezgodnych ze specyfikacją RAIMONDI S.p.A. części pochodzących od innego producenta bądź wyprodukowanych przez RAIMONDI S.p.A. lecz zakupionych u innych podmiotów, jak również nieprawidłowa eksploatacja urządzenia powodują utratę gwarancji.

Odpowiedzialność

RAIMONDI S.p.A. nie odpowiada za nienormalne działanie lub standardowe awarie spowodowane używaniem urządzenia przez osoby nieupoważnione oraz/lub modyfikacje wprowadzone przez osoby trzecie nieupoważnione przez RAIMONDI S.p.A.

1.2 Warunki środowiskowe

Wymaga się zapewnienia następujących warunków w otoczeniu urządzenia podczas jego instalacji:

Temperatura 0 °C ÷ +55 °C (32 °F ÷ 131 °F)

Wilgotność 10% ÷ 90% (bez skraplania)



URZĄDZENIE JEST PRZEZNACZONE DO UŻYWANIA W POMIESZCZENIACH ODPOWIEDNIO ZABEZPIECZONYCH PRZED DESZCZEM.

Warunki środowiskowe odbiegające od określonych powyżej mogą być przyczyną poważnych uszkodzeń urządzenia, a w szczególności jego elementów elektrycznych.



UŻYWANIE URZĄDZENIA W WARUNKACH NIEZGODNYCH Z OKREŚLONYMI POWYŻEJ POWODUJE UTRATĘ GWARANCJI.

Dopuszcza się przechowywanie urządzenia (bez jego eksploatacji) w zakresie temperatur od +10 °C (50 °F) do +70 °C (158 °F). Pozostałe wymagania dotyczące warunków środowiskowych pozostają niezmienione.



UŻYWANIE URZĄDZENIA W WARUNKACH ATMOSFERY WYBUCHOWEJ LUB POŻARU JEST NIEDOPUSZCZALNE.

1.3 Wniosek o dokonanie naprawy - Serwis techniczny

Wnioski o dokonanie naprawy do Serwisu technicznego należy przesłać faksem na następujący adres:

RAIMONDI S.p.A.
Serwis techniczny
Fax +39 59 282 808
Email: raiutens@raimondiutensili.it

We wniosku należy określić:

1. typ urządzenia, numer rejestracyjny, numer seryjny oraz rok instalacji;
2. stwierdzone usterki;
3. nazwa sprzedawcy, u którego kupiono urządzenie;
4. rachunek za zakupiony towar potwierdzający datę zakupu przez użytkownika.

1.4 Zamawianie części zamiennych

Zamówienia na części zamienne należy przysłać faksem na następujący adres:

RAIMONDI S.p.A.
Serwis techniczny
Fax +39 59 282 808
Email: raiutens@raimondiutensili.it

W zamówieniu należy określić:

1. Model urządzenia;
2. Numer rejestracyjny (patrz strona tytułowa instrukcji);
3. Kod zamawianej części (patrz załączona instrukcja dotycząca części zamiennych);
4. Zamawianą ilość;
5. Środek transportu.

1.5 Oznaczenie

Dane identyfikacyjne urządzenia są podane na tabliczce znamionowej. Należy umieszczać je w każdym dokumencie przesyłanym pomiędzy użytkownikiem a producentem, np. w każdym wniosku o naprawę, zamówieniu części zamiennych, itp.

Na urządzeniu znajduje się tabliczka identyfikacyjna.



**USUNIĘCIE LUB MANIPULOWANIE PRZY
TABLICZCE ZNAMIONOWEJ JEST SUROWO
ZABRONIONE.**

2.1. Ogólne zasady bezpieczeństwa



UŻYTKOWNIK MA OBOWIĄZEK DOKŁADNEGO ZAPOZNANIA SIĘ Z PONIŻSZYMI ZASADAMI BEZPIECZEŃSTWA I ŚCISŁEGO PRZESTRZEGANIA ICH W RAMACH CODZIENNEJ EKSPLOATACJI I OBSŁUGI URZĄDZENIA, ABY ZAPOBIEC OBRAŻENIOM CIAŁA ORAZ SZKODOM W MIENIU.

1. Nie wolno podejmować prób uruchomienia urządzenia przed dokładnym zapoznaniem się z zasadami jego działania.
2. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości, pomimo dokładnego zapoznania się z treścią niniejszej instrukcji, należy skontaktować się z Serwisem Technicznym firmy RAIMONDI S.p.A.
3. Należy upewnić się, że wszystkie osoby obsługujące urządzenie znają instrukcje bezpieczeństwa z nim związane.
4. Przed uruchomieniem urządzenia, operator powinien sprawdzić, czy zabezpieczenia oraz samo urządzenie nie mają widocznych śladów uszkodzeń lub usterek. W przypadku stwierdzenia takich uszkodzeń lub usterek należy niezwłocznie poinformować RAIMONDI S.p.A. lub najbliższe centrum serwisowe o każdej widocznej usterce.
5. Urządzenie można uruchomić dopiero po ostrzeżeniu wszystkich osób znajdujących się w jej pobliżu oraz po ich usunięciu się z rejonu pracy urządzenia.
6. Codziennie należy sprawdzać poprawność działania wszystkich zabezpieczeń i wyłączników urządzenia.
7. Nie wolno usuwać ani wyłączać zabezpieczeń urządzenia.
8. Podczas obsługi technicznej, regulacji oraz napraw urządzenia może zachodzić konieczność wyłączenia niektórych zabezpieczeń.
Czynności te mogą wykonywać wyłącznie upoważnione do tego osoby.
9. Wszystkie tabliczki i oznaczenia znajdujące się na urządzeniu powinny przez cały czas pozostawać w nienaruszonym stanie. W przypadku ich uszkodzenia należy je niezwłocznie wymienić na nowe.
10. Użytkownik urządzenia musi znać sposób działania oraz lokalizację przycisków **STOP** oraz **START**.
11. Części, które zostaną uznane za uszkodzone należy wymieniać na oryginalne części zamienne objęte gwarancją producenta.
12. Nie wolno postępować nieostrożnie!
13. Wszelkie prace przy instalacji i/lub wymianie części może wykonywać wyłącznie upoważniony do tego personel, który przed rozpoczęciem prac ma obowiązek odłączenia urządzenia od zasilania.
14. Nie dopuszcza się wykonywania jakichkolwiek połączeń w przyłączach obwodów elektrycznych.
15. Nie dopuszcza się dotykania części ruchomych, nawet w celu ich odblokowania.
16. Użytkownikom urządzenia nie wolno nosić odzieży, ozdób, ani elementów ubrania, które mogą zaczepić się o części ruchome urządzenia.
17. W otoczeniu urządzenia należy utrzymywać czystość.
18. Użytkownik urządzenia powinien nosić okulary ochronne, środki ochrony słuchu, maskę przeciwpyłową odpowiednią do powierzchni, na której pracuje urządzenie, a także wszelkie inne niezbędne środki ochrony indywidualnej.
19. Należy zawsze zwracać uwagę na znaki ostrzegawcze i znaki wskazujące na niebezpieczeństwo, znajdujące się na maszynie.
20. Należy zawsze przestrzegać i pilnować przestrzegania zasad bezpieczeństwa. W przypadku wątpliwości należy przed podjęciem działań ponownie zapoznać się z niniejszą instrukcją.
21. Urządzenie może być wykorzystywane wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem i zgodnie z zasadami określonymi w umowie zawartej z **RAIMONDI S.p.A.**



NIE DOPUSZCZA SIĘ UŻYWANIA URZĄDZENIA W SPOSÓB NIEZGODNY Z JEGO PRZEZNACZENIEM OKREŚLONYM W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI. NIE DOPUSZCZA SIĘ PRACY Z URZĄDZENIEM W SPOSÓB INNY NIŻ PRZEWIDZIANO W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI. NIE WOLNO ZWIĘKSZAĆ PRĘDKOŚCI URZĄDZENIA PONAD WARTOŚĆ OKREŚLONĄ W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI.

Nieprawidłowe stosowanie urządzenia może stwarzać niebezpieczeństwo dla osób je obsługujących oraz być przyczyną uszkodzenia samego urządzenia.

W przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów podczas eksploatacji urządzenia oraz w przypadku wystąpienia sytuacji nieopisanych w niniejszej instrukcji należy skontaktować się z **Serwisem technicznym** w celu rozwiązania problemu w jak najkrótszym czasie.

2.2. Definicje pojęć związanych z bezpieczeństwem

W niniejszej instrukcji użyto następujących pojęć dotyczących bezpieczeństwa:

Obszar niebezpieczny	każdy obszar w pobliżu urządzenia, w którym przebywające osoby są narażone na niebezpieczeństwo mające negatywny wpływ na ich zdrowie;
Osoba narażona Operator	każda osoba znajdująca się, częściowo lub całkowicie, w obszarze niebezpiecznym; osoba odpowiedzialna za instalację, użytkowanie, regulację, obsługę techniczną, czyszczenie, naprawę, transport części urządzenia oraz wszelkie inne czynności niezbędne przy obsłudze urządzenia;
Komponent związany z bezpieczeństwem	komponent specjalnie zaprojektowany przez producenta i sprzedawany niezależnie od urządzenia, który służy do zapewnienia bezpieczeństwa. W konsekwencji, urządzenie, którego niepoprawne działanie stanowi zagrożenie dla osób narażonych uznaje się za komponent związany z bezpieczeństwem.

2.3. Prawidłowe korzystanie z urządzenia

Zastosowanie

Pojedyncza szczotka obrotowa "IPERTITINA" służy do fugowania posadzek z dużymi złączami, do mycia, czyszczenia i obróbki posadzek, do wygładzania wylewek cementowych oraz do polerowania i piaskowania. Można z niej korzystać przy posadzkach wykładanych płytkami z terakoty, płytkami ceramicznymi, płytkami gresowymi, marmurem, posadzkach porfirowych, itp.



URZĄDZENIA NIE NALEŻY STOSOWAĆ PRZY INNYCH RODZAJACH POSADZEK BEZ WCZEŚNIEJSZEGO UZYSKANIA ZGODY FIRMY RAIMONDI S.p.A., KTÓRA NIE ODPOWIADA ZA SZKODY POWSTAŁE BEZPOŚREDNIO LUB POŚREDNIO NA SKUTEK NIEPRAWIDŁOWEGO UŻYCIA URZĄDZENIA.

2.4. Charakterystyka urządzenia

Charakterystyka techniczna

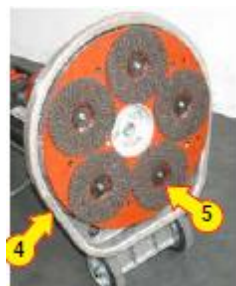
Poniżej podano specyfikację techniczną urządzenia IPERTITINA:

Dane techniczne		Ipertitina
Masa robocza	kg	45
	U.S. lb t	99
Wymiary (mm)		530 x 730 x H800
Prędkość całkowita	obr./min.	55 / 110 / 255 n ₁

2.5. Opis podzespołów urządzenia

Urządzenie IPERTITINA składa się z kilku podzespołów. Podzespoły te współpracują ze sobą, gwarantując sprawne działanie urządzenia.

Do podzespołów należą:



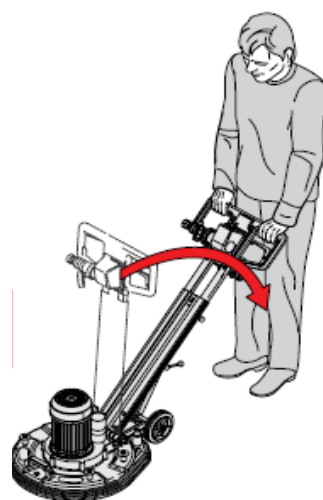
- 1 Silnik**
- 2 Uchwyt z rączką**
- 3 Kółka do przejazdu**
- 4 Gumowa podkładka sprężysta**
- 5 Narzędzie**

- 6 Zbiornik (opcja)**
- 7 Pierścień ssący (opcja)**
- 8 Osłona przeciwrozpryskowa (opcja)**
- 9 Obciążniki (opcja)**

2.6. Pozycja użytkownika

Urządzenie IPERTITINA jest obsługiwane przez jednego użytkownika, który chwyta ergonomiczny uchwyt dwiema rękami.

Podczas pracy, użytkownik musi stać przodem do maszyny, po stronie, po której znajduje się uchwyt z rączką. W celu użycia urządzenia, użytkownik musi pochylić uchwyt tak, żeby znajdował się nieco poniżej jego miednicy i musi oprzeć uchwyt na swoim ciele, dzięki czemu będzie w stanie lepiej je kontrolować.



URZĄDZENIE MOŻNA WŁĄCZYĆ DOPIERO PO ZAJĘCIU PRZEZ OPERATORA POZYCJI ROBOCZEJ. PO ZAKOŃCZENIU CZYNNOŚCI ROBOCZYCH, URZĄDZENIE NALEŻY WYŁĄCZYĆ.

2.7. Zabezpieczenia



W PRZYPADKU NARUSZENIA, NIEPRAWIDŁOWEGO DZIAŁANIA LUB BRAKU ZABEZPIECZEŃ, URZĄDZENIA NIE WOLNO URUCHAMIAĆ.

Urządzenie IPERTITINA posiada następujące zabezpieczenia:



1 Wyłącznik główny
2 Podwójna dźwignia uruchamiania



PODWÓJNA DŹWIGNIA URUCHAMIANIA (2). URUCHOMIENIE URZĄDZENIA JEST MOŻLIWE JEDYNIĘ PO JEDNOCZESNYM NACIŚNIĘCIU DŁOŃMI OBU DŹWIGNI. OZNACZA TO, ŻE UŻYTKOWNIK OBSŁUGUJE URZĄDZENIE DWIEMA RĘKAMI. UCHWYT PO PRAWEJ STRONIE JEST WYPOSAŻONY W URZĄDZENIE ZATRZYMUJĄCE, KTÓRE UNIEMOŻLIWIA UŻYTKOWNIKOWI NACIŚNIĘCIE DŹWIGNI, GDY PRZELĄCZNIK JEST W POZYCJI PIONOWEJ. TO ZAPOBIEGA URUCHOMIENIU URZĄDZENIA.



RAIMONDI S.p.A. NIE ODPOWIADA ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY SPOWODOWANE ODRZUCENIEM MATERIAŁÓW ZE WZGLĘDU NA ZŁY STAN OSŁON, MANIPULOWANIE NIMI LUB NIEPORADNĄ POZYCJĘ OPERATORA (PATRZ ILUSTRACJA POKAZUJĄCA PRAWIDŁOWĄ POZYCJĘ OPERATORA).

2.8. Akcesoria urządzenia

Urządzenie IPERTITINA jest wyposażone w następujące akcesoria:

1. Klucze dostarczone wraz z urządzeniem.
2. Instrukcja użytkowania i obsługi technicznej w odpowiednim języku.

2.9. Hałas

Oczywiste jest to, że ciśnienie akustyczne zależy od rodzaju narzędzia, jego zużycia oraz czyszczonego materiału. Dlatego też przeprowadziliśmy serię pomiarów dla różnych rodzajów narzędzi i różnych materiałów, zarówno w pomieszczeniach, jak i na zewnątrz budynków.

Pomiary, przeprowadzone w pozycji operatora na podobnym urządzeniu, pozwoliły na określenie następujących wartości, gdzie:

Ważone ciągle równoważne ciśnienie akustyczne A1 [LAeq = dB(A)] Pomiary na zewnątrz budynków

	Rodzaj pracy			
	Szorstkowanie	Szlifowanie głowicą planetarną	Ssanie	Wygladzanie
<i>Pomiar hałasu</i>	96,8	87,2	71,8	79,6

Ważone ciągle równoważne ciśnienie akustyczne A1 [LAeq = dB(A)] Pomiary wewnątrz budynków

	Rodzaj pracy			
	Szorstkowanie	Szlifowanie głowicą planetarną	Ssanie	Wygladzanie
<i>Pomiar hałasu</i>	96,8	87,2	71,8	79,6

Podczas pomiarów wewnątrz pomieszczenia panowały następujące warunki:

Wielkość
budynku:

długość 8 m (26 stóp)
szerokość 5 m (16 stóp)
wysokość 3 m (10 stóp)

Rodzaj pomieszczeń:

posadzka polerowany beton
pokrycie płytki
ściany murowane z przeszkleniem
 bocznym

Użyty przyrząd Bruel & Kjaer mod. 2221 klasa 1
Norma odniesienia DIN 45635

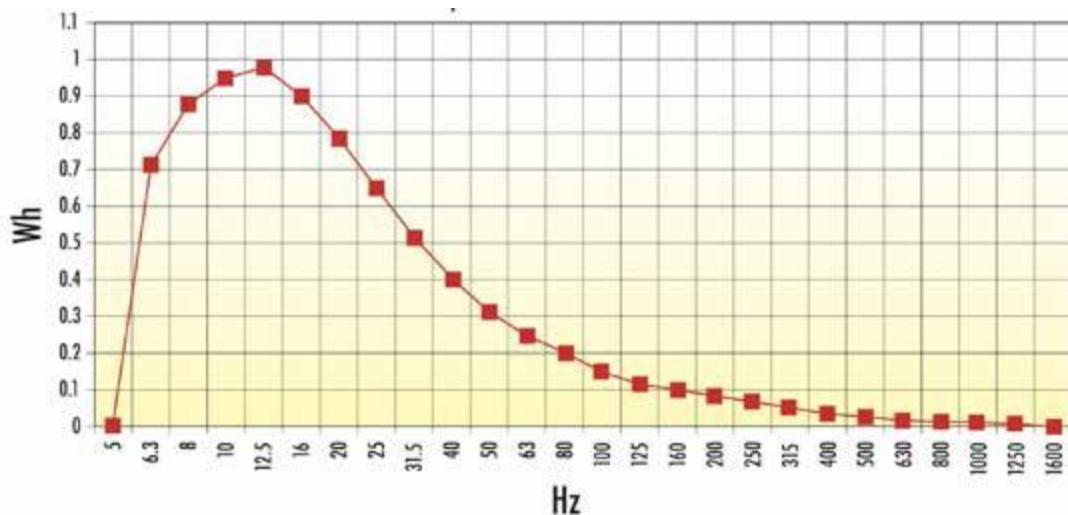
Dopuszcza się używanie maszyny wyłącznie pod warunkiem zastosowania odpowiednich środków ochrony słuchu. Dlatego też pracodawca ma obowiązek zapewnić osobie obsługującej urządzenie środki ochrony indywidualnej (osłony na uszy lub zatyczki do uszu).

2.10. Wibracje

Określenie poziomu wibracji wytwarzanych przez urządzenie - $A_{(w)sum}$

Wartość naprężeń pochodzących od wibracji wytwarzanych przez urządzenie musi być określona dla każdego stanu narażenia jako "równoważne przyspieszenie ważone w relacji do częstotliwości" $A_{(w)}m/s^2$. Przyspieszenie równoważne, które najlepiej wyrazić (*) w jednostkach SI (m/s^2), należy określić dla każdego uchwytu dla trzech standardowych kierunków: X, Y oraz Z, poprzez zastosowanie ważonej częstotliwości określonej w normie (W_H), która podaje maksymalną czułość układu dłoni i ręki na bodźce wibracyjne o częstotliwości w zakresie od 5,6 do 1400 Hz. Przedział ten okazuje się być ograniczony przez częstotliwości nominalne w paśmie oktawy w zakresie od 8 do 1000 Hz (włącznie) lub przez pasmo jednej trzeciej oktawy o nominalnej częstotliwości w zakresie od 6,3 Hz do 1250 Hz (włącznie).

Czynniki wpływające na wagę: ISO 5349-1 Aneks A



(*) Skala logarytmiczna w decybelach (dB ref. $10^{-6} m/s^2$) również jest często stosowana.

Wyniki dla trzech osi należy dodać w sektorach w celu określenia całkowitego przyspieszenia ważonego:

$$A_{(w)sum} = \sqrt{a_{wx}^2 + a_{wy}^2 + a_{wz}^2}$$

Trzy standardowe kierunki odnoszą się do biodynamicznego układu współrzędnych o punkcie początkowym połączonym z trzecią kością śródręczną oraz osią Z biegnącą wzdłuż tej kości, osią X przebiegającą w poprzek dłoni oraz osią Y biegnącą ortogonalnie do dwóch pozostałych osi.

Na podstawie pomiarów przeprowadzonych w formie symulacji eksploatacji w pomieszczeniu badawczym firmy RAIMONDI S.p.A. zgodnie z normą UNI EN ISO 5349-1:2004, otrzymano następujące wartości:

Określenie poziomu wibracji wytwarzanych przez urządzenie - $A_{(w)sum}$ **49,3679 m/s^2 .**

DOKUMENTACJA BADANIA ORAZ ŚWIADECTWA NARZĘDZI SĄ PRZECHOWYWANE W FIRMIE RAIMONDI S.p.A. I SĄ UDOSTĘPNIANE ODPOWIEDNIM PODMIOTOM UPOWAŻNIONYM DO KONTROLI.

2.11. Demontaż i utylizacja

Producent zakłada żywotność urządzenia wynoszącą 15 000 godzin pracy w normalnych warunkach.

Po zakończeniu okresu użytkowania urządzenia, firma korzystająca z niego ma obowiązek dopilnowania jego demontażu zgodnie z obowiązującymi przepisami, przede wszystkim w zakresie usunięcia płynów smarujących i ogólnego oczyszczenia różnych elementów, a następnie rozebrania urządzenia na części.

Po demontażu urządzenia, zgodnie z określonymi powyżej zasadami, należy oddzielić różne materiały zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju. Urządzenie nie zawiera żadnych szkodliwych komponentów lub substancji wymagających zastosowania szczególnych procedur usuwania/utylizacji.



W PROCESIE UTYLIZACJI NALEŻY PRZESTRZEGAĆ PRZEPISÓW OBOWIĄZUJĄCYCH W DANYM KRAJU. SUBSTANCJE ZANIECZYSZCZAJĄCE ŚRODOWISKO, TAKIE JAK OLEJE I ROZPUSZCZALNIKI, NALEŻY PRZECHOWYWAĆ WYŁĄCZNIE W METALOWYCH POJEMNIKACH.



2.12. Deklaracja producenta zgodna z dyrektywą ROHS/RAEE

DYREKTYWA 2011/65/EU (Dyrektywa RoHS) Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

DYREKTYWA 2002/96/WE (Dyrektywa WEEE) Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 stycznia 2003 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego.

W odniesieniu do wyżej wymienionych Dyrektyw, a w szczególności do Aneksów „IA” i „IB” Dyrektywy 2002/96/WE, RAIMONDI S.p.A. oświadcza, że jej produkt

NIE JEST OBJĘTY ZAKRESEM DYREKTYWY 2011/65/UE.

Substancje zastrzeżone, o których mowa w Artykule 4(1) oraz maksymalne wartości stężeń dopuszczalne na jednostkę masy jednolitych materiałów:

Ołów (0,1%)

Rtęć (0,1%)

Kadm (0,01%)

Chrom sześciowartościowy (0,1%)

Bifenyle polibromowane (PBB) (0,1%)

Polibromowane etery difenyłowe (PBDE) (0,1%)

Surowce wykorzystywane przez RAIMONDI S.p.A. do produkcji komponentów spełniają powyższe wymagania.

Zarówno warstwy powlekające, jak i wszelkie elementy plastikowe stosowane w produktach firmy RAIMONDI S.p.A. nie zawierają zakazanych substancji wymienionych w Dyrektywie 2011/65/UE.

DEKLARACJA PRODUCENTA - DYREKTYWA REACH

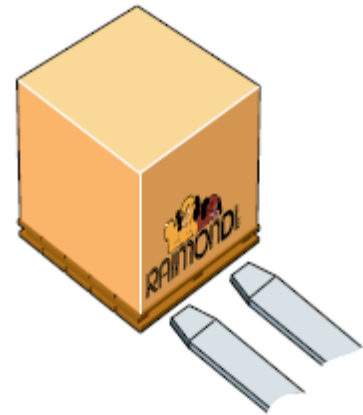
DYREKTYWA 2006/121/WE (Dyrektywa REACH) Parlamentu Europejskiego i Rady z 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów.

W odniesieniu do wyżej wymienionej Dyrektywy, RAIMONDI S.p.A. oświadcza, że wszelkie wprowadzane przez nią produkty na rynek zostały wcześniej zarejestrowane przez naszych dostawców w dniu 1 grudnia 2008 r.

Niniejszym informujemy także, że oryginalne produkty RAIMONDI S.p.A. nie zawierają substancji wzbudzających szczególnie duże obawy (SVHC) w ilości większej niż 0,1%.

3.1. Transport opakowania

Przed rozpoczęciem używania maszyny należy sprawdzić, czy żadna jej część nie jest pęknięta, zużyta, ani uszkodzona. Jeśli jest, należy ją niezwłocznie wymienić. W zakresie wymiany części i akcesoriów należy ściśle przestrzegać zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji.



3.2. Zasilanie urządzenia

Urządzenie IPERTITINA wymaga zasilania napięciem o wartości podanej na tabliczce "SPECYFIKACJE TECHNICZNE". Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do instalacji wyposażonej w uziemienie. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości nie należy podłączać urządzenia. Urządzenie można podłączać wyłącznie do gniazda 16A.



ZASTOSOWANIE ZBYT DŁUGICH PRZEDŁUŻACZY LUB ZASILANIE Z GENERATORA PRĄDU MOŻE PROWADZIĆ DO WYSTĄPIENIA NASTĘPUJĄCYCH PROBLEMÓW:

- 1. WOLNY ROZRUCH SILNIKA ORAZ ZADZIAŁANIE ZABEZPIECZEŃ;**
- 2. PRZEGRZANIE SILNIKA I SPADEK MOCY;**
- 3. AWARIĘ WŁĄCZNIKA URZĄDZENIA.**



JEŚLI URZĄDZENIE ZOSTAŁO PODŁĄCZONE DO SIECI Z WYKORZYSTANIEM PRZEDŁUŻACZA, MUSI ON POSIADAĆ NASTĘPUJĄCE PARAMETRY:

- 1. MAKSYMALNA DŁUGOŚĆ 10 METRÓW (33');**
- 2. PRZEKRÓJ ODPOWIEDNI DO OBCIĄŻENIA;**
- 3. CAŁKOWICIE ROZWINIĘTY.**

Urządzenia IPERTITINA muszą być podłączone do sieci zasilającej wyposażonej w wyłącznik różnicowo-prądowy lub transformator izolujący klasy II, zgodny z przepisami technicznymi obowiązującymi w danym kraju.



POPRAWNE UŻYCIĘ WYŁĄCZNIKÓW RÓŻNICOWO-PRĄDOWYCH WYMAGA SPRAWDZENIA ICH SKUTECZNOŚCI PRZY POMOCY PRZYCISKU TESTOWEGO ZNAJDUJĄCEGO SIĘ Z PRZODU URZĄDZENIA.

3.3. Montaż

Montaż urządzenia



PODCZAS WYKONYWANIA CZYNNOŚCI OPISANYCH PONIŻEJ NALEŻY NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE ORAZ OBUWIE OCHRONNE.



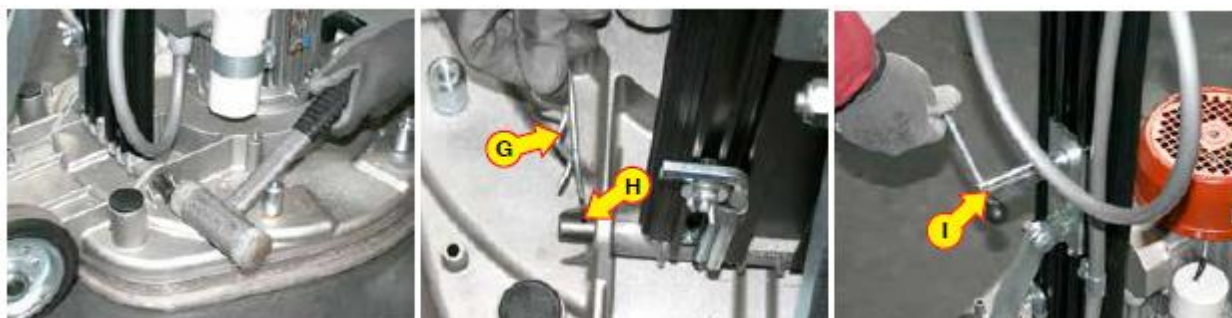
PRZED ROZPOCZĘCIEM CZYNNOŚCI OPISANYCH PONIŻEJ NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE URZĄDZENIE JEST ODLĄCZONE OD ŹRÓDŁA ZASILANIA.



Poluzuj pokrętko (A), włóż uchwyt (B) do mocowania uchwytu (C) i mocno dokręć pokrętko (A).



Złap zmontowany uchwyt (C) i ustaw widelec (D) w pobliżu mocowania widelca (E). Wsuń sworzeń (F) do mocowania widelca tak daleko, aż będzie wystawać po drugiej stronie.



Przy montowaniu sworznia użyj młotka. Włóż zawleczkę (G) do otworu (H) w sworzniu. Ustaw odpowiednie nachylenie uchwytu (C) naciskając na uchwyt (I). Następnie wyreguluj wysokość rączki przy pomocy pokrętła regulacyjnego (A).

Instalacja narzędzia



Chwycić rączkę urządzenia (L), zablokuj kółko jedną stopą (M) i ułóż urządzenie w pozycji poziomej; chwycić narzędzie (N) i przybliżyć je bliżej piasty kołnierzowej (O).



Nałóż narzędzie (N) na piastę przy pomocy szybkozłączek; obróć narzędzie w prawo do punktu, w którym zaczepy (P) znajdują się w pozycji blokady (Q); po zablokowaniu zaczepów narzędzia ustaw urządzenie w pozycji pionowej.



PODCZAS WYKONYWANIA CZYNNOŚCI OPISANYCH PONIŻEJ NALEŻY NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE ORAZ OBUWIE OCHRONNE.



PRZED ROZPOCZĘCIEM CZYNNOŚCI OPISANYCH PONIŻEJ NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE URZĄDZENIE JEST ODŁĄCZONE OD ŹRÓDŁA ZASILANIA.

Podnoszenie



Zablokuj pokrętko (A) w pozycji pionowej, używając odpowiedniej rączki (B); poluzuj pokrętko blokujące (C) uchwytu (D) i przesun uchwyt w dół do miejsca, w którym będzie zajmować jak najmniej miejsca. Po zakończeniu tych czynności, dokręć pokrętko (C) i usuń wszelkie obciążniki (E), odkręcając ich śruby mocujące (F).



Ustaw urządzenie w pozycji poziomej, chwyć narzędzie ręką i obróć je w lewo, tak aby je odblokować i odłączyć od piasty (G). Jeśli odłączenie narzędzia okaże się niemożliwe, zablokuj wał napędu, wkładając klucz dostarczony wraz z urządzeniem do sześciokątnego otworu znajdującego się pod pokrywą wentylatora. Jeśli zajdzie konieczność zmniejszenia masy urządzenia, można usunąć obciążnik środkowy (H), odkręcając śruby mocujące (I).

W przypadku konieczności przechowywania urządzenia w okresie, kiedy nie będzie użytkowane, należy umieścić je w pomieszczeniu zadaszonym, umożliwiającym zabezpieczenie urządzenia przed złymi warunkami pogodowymi oraz pozbawionym agresywnych substancji chemicznych.

Przed rozpoczęciem przechowywania urządzenia, zaleca się odłączenie go od zasilania i opróżnienie zbiornika na wodę.

Urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniu o odpowiedniej temperaturze (od +10 °C do +70 °C) / (od 50 °F do 158 °F).

4.1. Praca z urządzeniem

Urządzenie IPERTITINA można wykorzystywać do szlifowania, wykańczania i polerowania poprzez przesuwanie go na danej powierzchni w określonym kierunku, z określoną prędkością oraz naciskiem odpowiednio do pożądanego efektu końcowego.

PRAWIDŁOWĄ POSTAWĘ OSOBY OBSŁUGUJĄCEJ URZĄDZENIA OPISANO W PUNKCIE 2.6. POZYCJA OPERATORA.

W celu łatwego i maksymalnie wydajnego wykorzystania urządzenia należy postępować w następujący sposób:



Ruch w lewo
Lekko podnieś uchwyt.



Ruch w prawo
Lekko opuść uchwyt naciskając na niego.



Ruch do przodu
Naciśnij lekko na prawą rączkę.



Ruch do tyłu
Naciśnij lekko na lewą rączkę.



JEŚLI URZĄDZENIE NIE BĘDZIE REAGOWAĆ NA WYMNIENIONE POWYŻEJ DZIAŁANIA I, W ZWIĄZKU Z TYM, NIE BĘDZIE MOŻLIWOŚCI STEROWANIA NIM, NALEŻY ZWOLNIĆ DŹWIGNIĘ URUCHAMIANIA URZĄDZENIA. NALEŻY TAKŻE SPRAWDZIĆ NACHYLENIE UCHWYTU.

4.2. Zastosowania dla urządzenia

4.2.1. Fugowanie dużych złączy

Narzędzia:

- Rozprowadzacz.

Użycie uszczelniaczy na bazie cementu:

- Przygotuj uszczelniacz, tak aby zawartość wody była zgodna z zaleceniami producenta.
- Użyj rozprowadzacza do wypełnienia spoin fugą.



4.2.2. Czyszczenie podczas uszczelniania

Narzędzia:

- Dysk napędowy z nakładkami filcowymi.

Uszczelniacz na bazie cementu:

- Po usunięciu nadmiaru uszczelniacza z posadzki, odczekaj aż warstwa uszczelniacza wyschnie.
- Zmocz podłogę i usuń warstwę uszczelniacza urządzeniem z zainstalowanym napędowym dyskiem filcowym i czarną nakładką filcową.

Uszczelniacz epoksydowy:

- Po usunięciu nadmiaru uszczelniacza z posadzki, zmocz posadzkę dużą ilością wody i wykonaj emulsję urządzeniem z zamontowanym dyskiem filcowym w kolorze czarnym, zielonym lub białym.
- Przy pomocy zgarniarki z podwójną warstwą miękkiej gumy usuń emulsję uszczelniacza i wody.



4.2.3. Mycie i obróbka

Mycie

Narzędzia:

- Dysk napędowy z nakładką filcową ze szczotką drucianą/szczotką z włóknami ciernymi.

Akcesoria:

- Zbiornik na wodę.

Procedura:

W celu usunięcia pozostałości uszczelniacza lub wykwitów, połącz działanie ciernie narzędzi z działaniem środków chemicznych.

- Odpowiednio do stopnia trudności czyszczenia wybierz odpowiednie narzędzie.



Woskowanie

Narzędzia:

- Szczotka Tampico / szczotka nylonowa typu c (miękką).

Akcesoria:

- Zbiornik na wodę.

Procedura:

- Rozprowadź produkt (wosk wypełniający pory) na podłodze przy pomocy urządzenia z zamocowaną szczotką Tampico lub szczotką nylonową typu c (miękką).



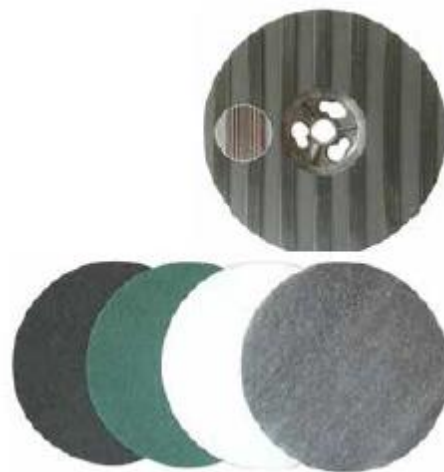
Polerowanie

Narzędzia:

- Dysk napędowy oraz beżowa/biała filcowa szczotka Tampico.

Procedura:

- Poleruj posadzkę urządzeniem z zamontowanym dyskiem oraz beżową/białą nakładką filcową.



4.2.4. Wyglądanie mieszanek cementowych

Narzędzia:

- Dysk wygładzający Ø600 mm.

Akcesoria:

- Zbiornik (A).

Procedura:

- Odczekaj aż mieszanka osiągnie konsystencję umożliwiającą chodzenie po niej (w obuwiu o płaskich podeszwach).
- Na urządzeniu zamontuj zbiornik służący do zwilżania, jeśli zajdzie taka potrzeba, bez konieczności przerywania pracy.
- Rozpocznij wygładzanie mieszanki.



DOTYKANIE DYSKIEM DO ŚCIAN PODCZAS WYKONYWANIA PRACY MOŻE BYĆ PRZYCZYNĄ WYPADKÓW LUB DEFORMACJI DYSKU.

4.2.5. Obróbka powierzchni cementowych/żywicznych

Narzędzia:

- Dysk do montażu nakładek ściernych / nakładki ścierne ø500 z węgla krzemu lub węgla karbidu / dysk do szlifowania z węgla krzemu lub węgla karbidu

Akcesoria:

- Pierścień ssący/złącze ssące/obciążnik.

Procedura:

- Usuwanie wad powierzchniowych, takich jak odstający materiał, nierówności, pozostałości kleju, itp.
- Wybór narzędzia zależy od twardości obrabianej powierzchni i wymaganego stopnia wykończenia.



Zaleca się użycie:

- narzędzi z węgla krzemu (uziarnienie 16/24/36) do powierzchni o średniej twardości;
 - narzędzi z węgla tungstenu (uziarnienie 6/16/24/36) do bardzo twardych powierzchni.
- W celu uzyskania optymalnego efektu działania narzędzi diamentowych, urządzenie można obciążyć, aż do uzyskania wymaganego nacisku.*

4.2.6. Renowacja podłóg drewnianych

- Neutralna głowica planetarna $\varnothing 115$ mm, dyski z velcro, dysk napędowy, dyski ściernie/dwustronne dyski ściernie.

Akcesoria:

- Pierścień ssący/złącze ssące/obciążnik.

Procedura:

- Zmiana dysków ściernych z uziarnienia 24 na uziarnienie 200 umożliwia uzyskanie wymaganego wykończenia.
- W celu optymalizacji pracy narzędzi ściernych, urządzenie można dociążyć obciążnikami, aż do uzyskania wymaganego nacisku.



DYSKI ŚCIERNE Z VELCRO MUSZĄ BYĆ ZAMONTOWANE NA ŚRODKU UCHWYTU NA DYSKI.

4.2.6.1. Wymiana głowicy planetarnej



PODCZAS WYKONYWANIA CZYNNOŚCI OPISANYCH PONIŻEJ NALEŻY NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE.



PRZED ROZPOCZĘCIEM CZYNNOŚCI OPISANYCH PONIŻEJ NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE URZĄDZENIE JEST ODŁĄCZONE OD ŹRÓDŁA ZASILANIA.

W CELU WYKONANIA PONIŻSZYCH CZYNNOŚCI NALEŻY ZDEMONTOWAĆ GŁOWICĘ PLANETARNĄ Z URZĄDZENIA. PRAWIDŁOWĄ PROCEDURĘ DEMONTAŻU OPISANO W PUNKCIE 3.3. MONTAŻ.



Podstawa do montażu narzędzi (A) jest magnetyczna. Podnieś ją przy pomocy klucza w celu odłączenia narzędzia. Nałóż narzędzie z podkładką metalową (B) na kołnierz magnetyczny (A). Upewnij się, że narzędzie jest zamontowane prawidłowo.

4.2.7. Renowacja podłóg marmurowych/granitowych

Narzędzia:

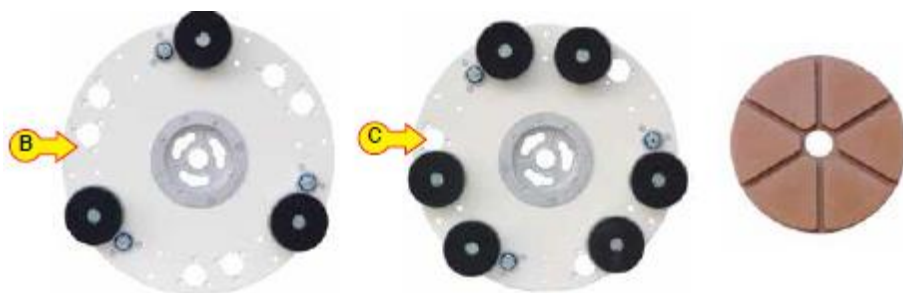
- Głowica planetarna/dysk diamentowy, dyski końcowe Ø115 mm.

Aksesoria:

- Osłona przeciwozpryskowa (A), zbiornik i obciążniki.

Procedura:

- Dyski małe (3) (B) lub (6) (C) obracają się z prędkością pięć razy większą niż głowica planetarna (duża).
- Zmiana dysków ściernych z uziarnienia 40 na uziarnienie 3500 umożliwia uzyskanie wymaganego stanu wykończenia.



DYSKÓW DIAMENTOWYCH NIE WOLNO STOSOWAĆ NA POWIERZCHNI SUCHEJ.

5.1. Czyszczenie urządzenia



PRZED ROZPOCZĘCIEM CZYNNOŚCI OPISANYCH PONIŻEJ NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE URZĄDZENIE JEST ODŁĄCZONE OD ŹRÓDŁA ZASILANIA.



PODCZAS WYKONYWANIA CZYNNOŚCI OPISANYCH PONIŻEJ NALEŻY NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE ORAZ OBUWIE OCHRONNE.



WSZYSTKIE CZĘŚCI NARZĘDZIA ORAZ STOJAKA POWINNY BYĆ CZYSTE.



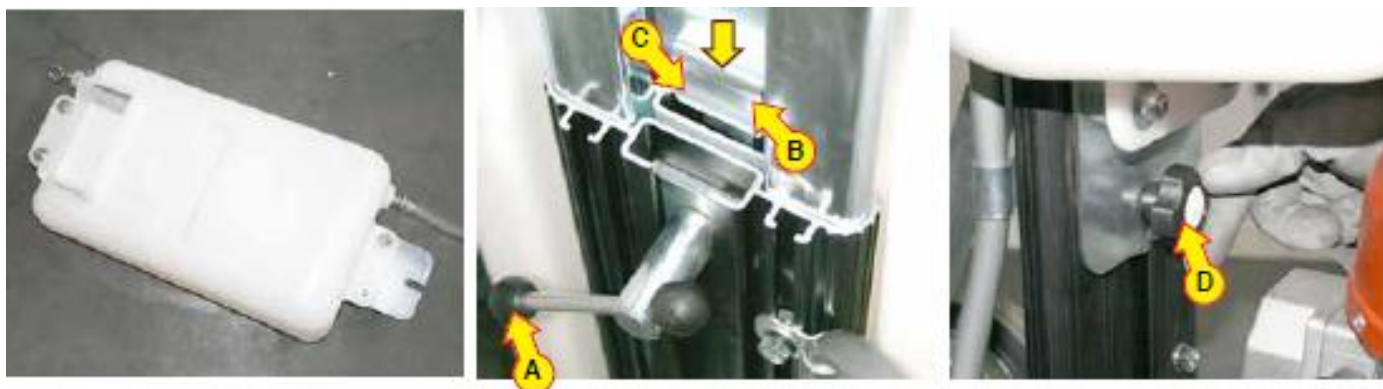
NIE STOSOWAĆ STRUMIENIA WODY ANI SMARU STAŁEGO.

6.1. Akcesoria niestandardowe

6.2. Zbiornik

Instalacja:

PRZED ROZPOCZĘCIEM CZYNNOŚCI OPISANYCH PONIŻEJ NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE URZĄDZENIE JEST ODŁĄCZONE OD ŹRÓDŁA ZASILANIA.



Ustaw uchwyt w maksymalnie wysokiej pozycji, odkręcając pokrętkę (A). Ustaw klapę (B) wewnątrz zagłębienia (C). Przy użyciu pokrętki (D) zablokuj zbiornik w miejscu jego instalacji.



Opuść uchwyt odkręcając pokrętkę (A). Zaczep łańcuch (E) na haczyku (F). Wąż gumowy (G) nałóż na króciec (H). Wlej płyn do zbiornika, uważając aby nie zalać silnika. W celu spuszczenia płynu, naciśnij dźwignię (I).



Ze zbiornika można korzystać na dwa sposoby: przy pomocy dźwigni opisanej w tym punkcie lub w trybie ciągłego przepływu cieczy. Aby uzyskać ciągły przepływ cieczy, należy odłączyć łańcuch (E) z haczyka (F) i nacisnąć na nakrętkę pierścieniową (L).

ŁAŃCUCH NIE MOŻE BYĆ NACIĄGNIĘTY ZBYT MOCNO. WYREGULUJ GO TAK, ŻEBY DŹWIGNIA (I) MOĞŁA WYKONYWAĆ RUCH NIEZBĘDNY DO OTWARCIA ZAWORU.

6.3. Obciążniki



PODCZAS WYKONYWANIA CZYNNOŚCI OPISANYCH PONIŻEJ NALEŻY NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE ORAZ OBUWIE OCHRONNE.



OBCIĄŻNIKI NALEŻY ROZMIEŚCIĆ RÓWNOMIERNIE PO OBU STRONACH URZĄDZENIA.



Zamontuj obciążniki 6 kg (A) w gniazdach obciążników. Możliwe jest zamontowanie dodatkowych obciążników, jeden na drugim. W takim przypadku należy zamocować je za pomocą odpowiednich śrub (B).

6.4. Dysza ssąca

Instalacja:



PRZED ROZPOCZĘCIEM CZYNNOŚCI OPISANYCH PONIŻEJ NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE URZĄDZENIE JEST ODŁĄCZONE OD ŹRÓDŁA ZASILANIA.



Ustaw urządzenie w pozycji poziomej. Jeśli na urządzeniu zamontowane jest jakieś narzędzie, zdejmij je (sposób demontażu narzędzi opisano w punkcie 3.3. *Montaż*). Zamontuj dyszę ssącą (A) w jego gnieździe (B). Zamocuj dyszę ssącą przy pomocy odpowiednich śrub (C). Zamontuj z powrotem głowicę planetarną.

6.5. Oringi



PRZED ROZPOCZĘCIEM CZYNNOŚCI OPISANYCH PONIŻEJ NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE URZĄDZENIE JEST ODLĄCZONE OD ŹRÓDŁA ZASILANIA.

Montaż pierścienia ssącego:



Ustaw urządzenie w pozycji poziomej; ustaw pierścień ssący (A) na gumowej podkładce (B) i upewnij się, że jest on ułożony równolegle do gumowej podkładki, a następnie zablokuj go odpowiednim zaczepem sprężynowym (C). Ustaw urządzenie w pozycji pionowej i wyreguluj wysokość pierścienia.



NA ZAKOŃCZENIE ZDEJMIJ PIERŚCIEŃ Z URZĄDZENIA W CELU UNIKNIĘCIA DEFORMACJI SZCZOTKI PIERŚCIENIOWEJ.

Montaż osłony przeciwozpryskowej:



Ustaw urządzenie w pozycji poziomej i zamontuj na nim osłonę przeciwozpryskową (D). Ustaw urządzenie ponownie w pozycji pionowej.

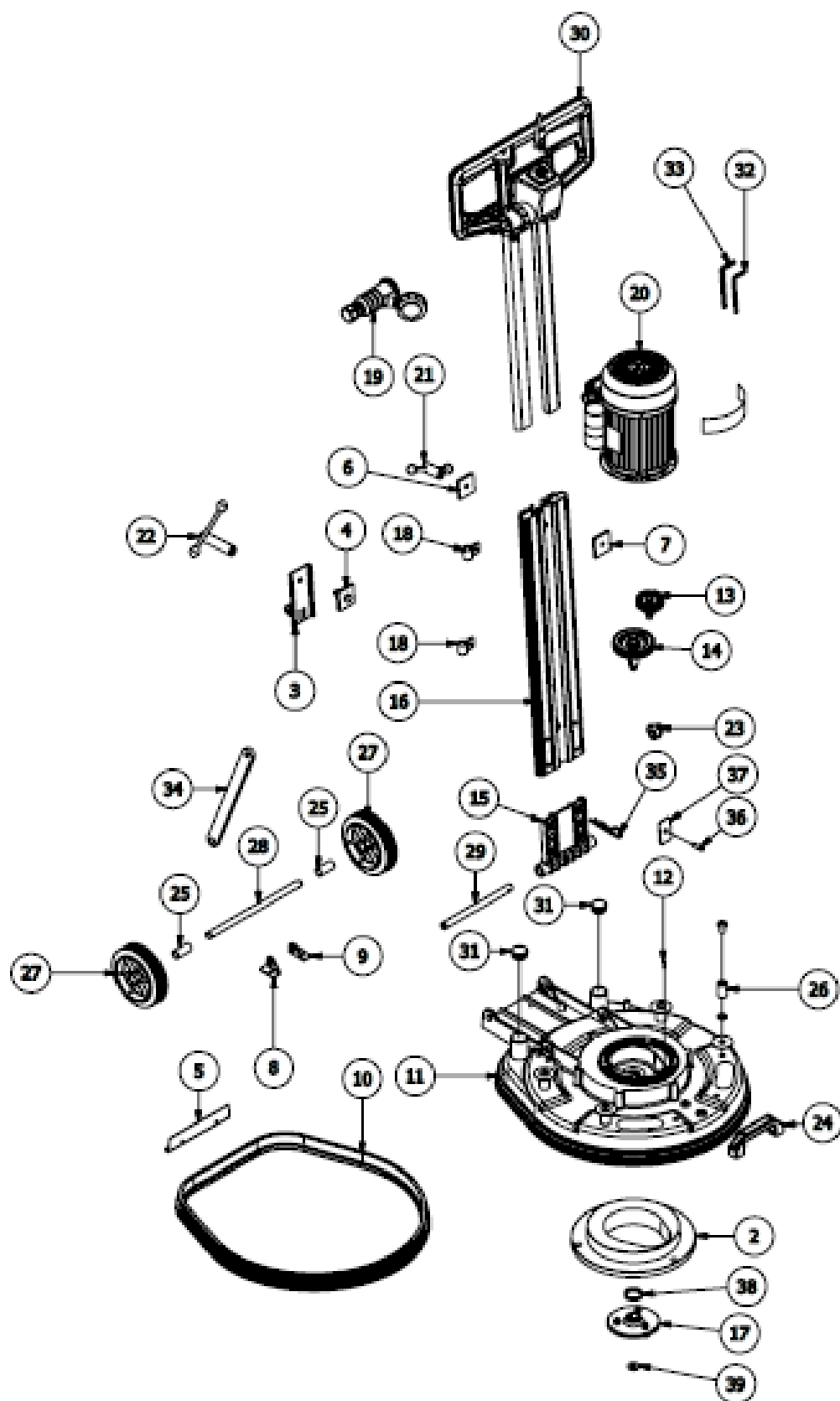
7.1. Wyszukiwanie i usuwanie usterek

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa	Wtyczka nie została prawidłowo włożona do gniazdka zasilania.	Umieść poprawnie wtyczkę w gniazdku zasilania.
	Zbyt niskie napięcie zasilania	Sprawdź natężenie prądu w gniazdku.
	Kabel zasilający jest przerwany.	Sprawdź połączenie na listwie zaciskowej. Wymień kabel zasilający.
Brak napięcia w gniazdku zasilania	Sprawdź gniazdko lub poproś osobę kompetentną o jego sprawdzenie.	
	Włącznik jest uszkodzony	Wymień włącznik
	Nastąpiła przerwa w pracy silnika	Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym lub lokalnym sprzedawcą.
Narzędzie nie obraca się.	Narzędzie nie zostało prawidłowo zamontowane.	Sprawdź, czy narzędzie zostało prawidłowo zablokowane.
Silnik zaczyna szarpać.	Kondensator jest uszkodzony.	Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym lub lokalnym sprzedawcą.
W silniku nie ma napięcia.	Sprawdź napięcie zasilania.	Kabel zasilający ma długość przekraczającą 10 m (33 stopy).
Hałas napędu	Tarcie w napędzie.	Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym lub lokalnym sprzedawcą.
	Łożyska są uszkodzone.	Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym lub lokalnym sprzedawcą.
Urządzenie wyłącza się podczas pracy.	Przegrzewanie się silnika.	Poczekaj aż silnik ostygnie.
Narzędzie nie działa prawidłowo.	Narzędzie jest zużyte.	Wymień narzędzie.

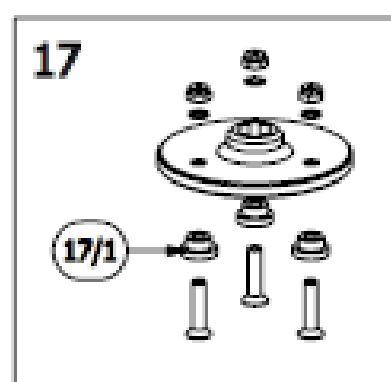
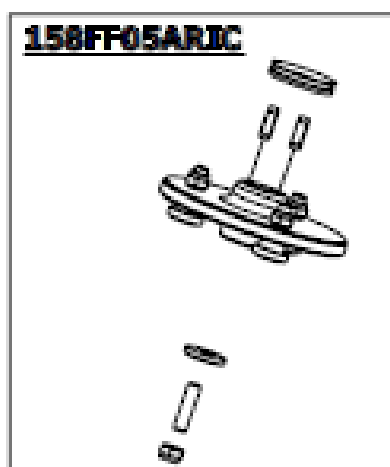
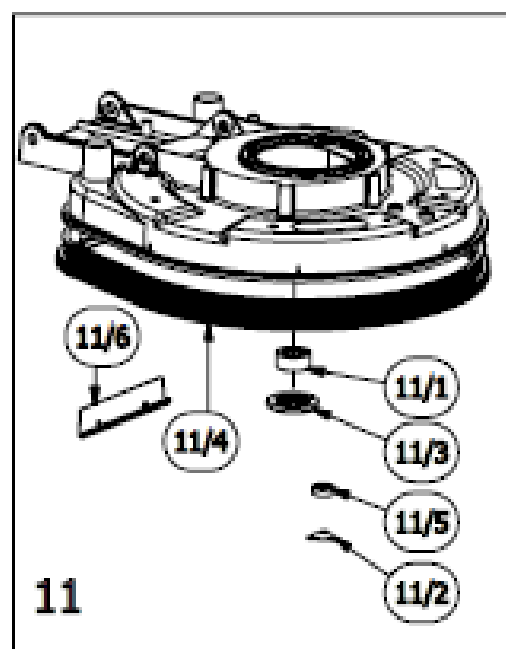
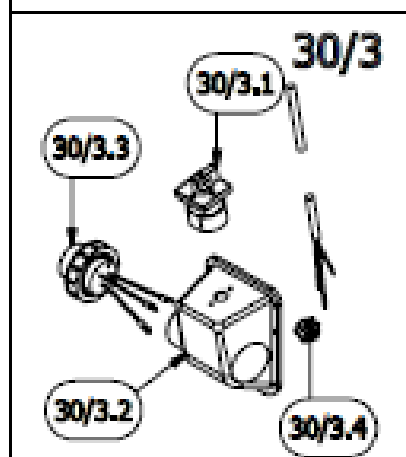
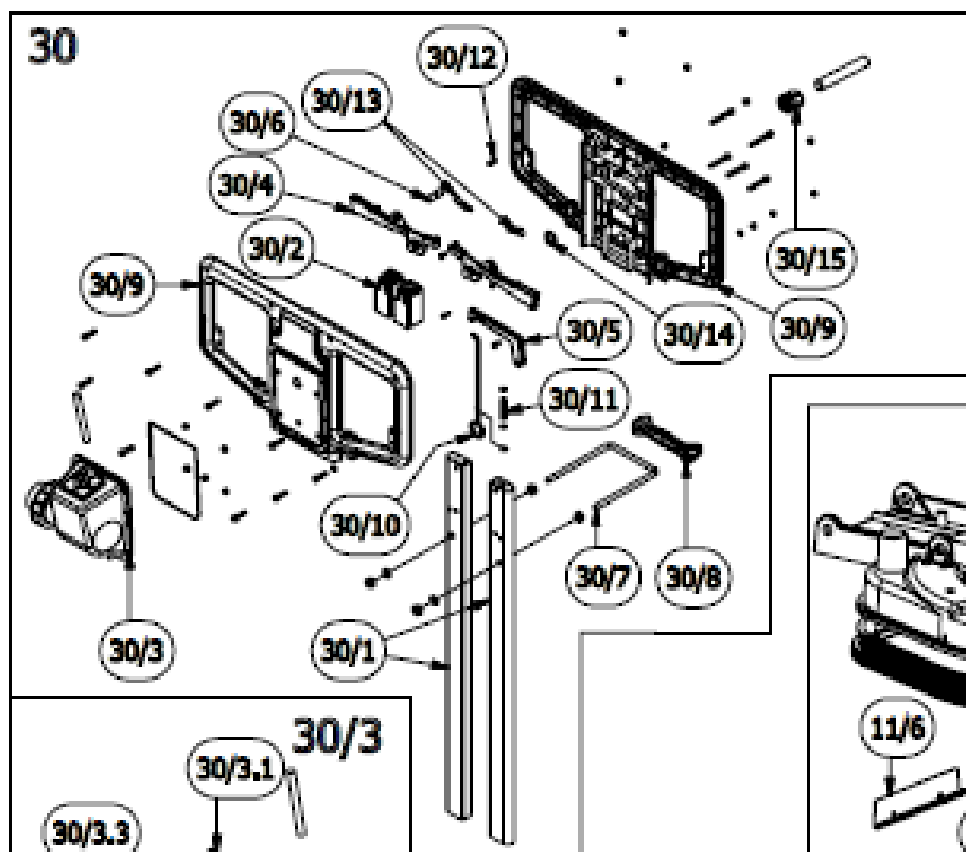
Części zamienne i schemat elektryczny

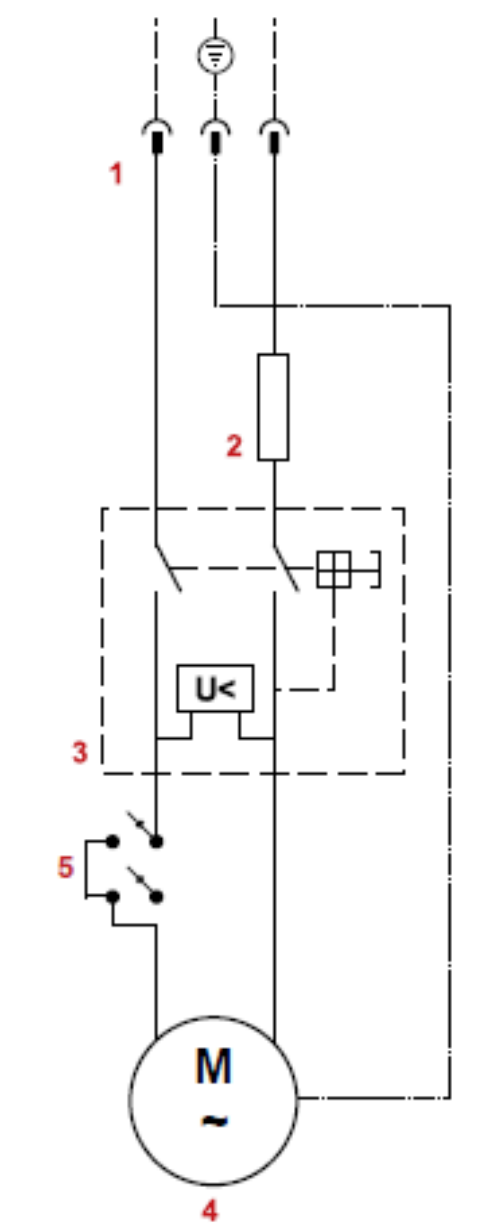
8.1. Części zamienne

L.P.	KOD ARTYKUŁU	OPIS
2	108GH01D	OBCIĄŻNIK ŚRODKOWY 9 KG
3	108LA01D	BLOKADA PRZESUWANIA UCHWYTU
4	108LA02D	WSPORNIK ZE ŚRUBĄ M10X40 BL. DO POCHYLENIA UCHWYTU
5	108LA04D	BLOKADA PODKŁADKI PIERŚCIENIOWEJ
6	108LA05D	PRZECIWWSPORNIK
7	108LA06D	WSPORNIK BLOKUJĄCY
8	108LA07D	PRAWY UCHWYT KOŁA WSPORNIK OSI
9	108LA08D	LEWY UCHWYT KOŁA WSPORNIK OSI
10	112MS03D	PODKŁADKA
11	122CM02DCH	POKRYWA/ŁOŻYSKO PRZEKŁADNI REDUKCYJNEJ
11/1	3082007C	2-SFERYCZNE ŁOŻYSKO SKOŚNE 3204 2RS 20X47X20,6
11/2	108LA09D	KOŁNIERZ POKRYWY ŁOŻYSKA
11/3	310BC21D	PANEW ZABEZPIECZAJĄCA ŁOŻYSKA
11/4	112MS03D	PRZEZROCZYSTY PROFIL PLASTIKOWY SH72 LL.1650 PODKŁADKA (IPERTITINA)
11/5	3081002C	ŁOŻYSKO PROMIENIOWE 6200 2RS 10X30X9
11/6	108LA04D	BLOKADA PODKŁADKI PIERŚCIENIOWEJ mm 1.5 ZB (IPERTITINA)
12	122SP01D	KOŁEK CENTRUJĄCY POKRYWY PRZEKŁADNI REDUKCYJNEJ POJEDYNCZEJ SZCZOTKI OBROTOWEJ
13	123ES02D	ŚRUBOWA PRZEKŁADNIA OBIEGOWA Z37/Z11 55-66/110-132 G/M
14	123EV02DCHRIC	PRZEKŁADNIA.C/KLUCZ Z60 55/110 G/M
15	153FA05D	AL. WIDELEC
16	154MO04D	UCHWYT NAPĘDU
17	158FF05A	SZYBKOZŁĄCZKA KOŁNIERZOWA Z WIELOKLINEM
17/1	310BS02D	PANEW KOŁNIERZOWA SZYBKOZŁĄCZKI
18	202PG01D	UCHWYT WĘŻA
19	264PV04C	RĄCZKA POKRĘTŁA IP67 (108-110DK/108-110H6/108-110US)
20	297IN69D	SILNIK MEC90L 2,2 KW 230 V 50 HZ 2800 G/M (108-110DK)
20	297IN69D60	SILNIK MEC90L 2,2 KW 230 V 60 HZ 3360 G/M (108-110H6)
20	297IN69DGB	SILNIK MEC90L 1,85 KW 110 V 50 HZ 2800 G/M (108-110GB)
20	297IN69DUS	SILNIK MEC90L 1,85 KW 110 V 60 HZ 3360 G/M (108-110US)
21	305MA01A	UCHWYT LL45 M10
22	305MA06A	UCHWYT LL100 M10
23	305PF06C	POKRĘTŁO ŻEŃSKIE Ø40 M8 4 WYSTĘPY
24	306IP03C	UCHWYT WEWNĘTRZNY 130 OTWÓR Ø8
25	310BC11D	PANEW KOŁA
26	310BC14D	PANEW Ø23 M12
27	315CB03C	KOŁO
28	317PR03D	KOŁEK MOCOWANIA KOŁA
29	317ST02D	KOŁEK ZŁĄCZA PRZEGUBOWEGO WIDELCA
30	319IPER	UCHWYT C/INSTALACJA ELEKTRYCZNA (108-110DK/108-110H6/108-110US)
30	319IPER GB	UCHWYT C/INSTALACJA ELEKTRYCZNA (108-110GB)
30/1	154MO03D	WĄŻ OWALNY
30/2	234MC02C	MIKROPRZĘŁĄCZNIK 10A PRZYCISKU ANULOWANIA OSŁONY PRZECIWWROZPRYSKOWEJ
30/3	235MS 01A	ROZRUSZNIK (108-110DK/H6/US)
30/3	235MS 02A	ROZRUSZNIK (108-110 GB)
30/3.1	236IN02C	PRZĘŁĄCZNIK
30/3.2	246PC04D	GNIAZDO PRZĘŁĄCZNIKA (108-110DK/H6/US)



L.P.	KOD ARTYKUŁU	OPIS
30/3.2	246PC01D	GNIAZDO PRZEŁĄCZNIKA (108-110 GB)
30/3.3	264SI01C	WBUDOWANE GNIAZDO Z NAKRĘTKĄ PIERŚCIENIOWĄ 230 V CE (108-110DK/H6/US)
30/3.4	901MA01C	ZACISK Z ZAKŁADKĄ
30/4	293LEVA1	DŹWIGNIA URUCHAMIANIA
30/5	293LEVA2	DŹWIGNIA KONTROLI ZBIORNIKA
30/6	293TAST	KLUCZ BLOKADY DŹWIGNI URUCHAMIANIA URZĄDZENIA IPERTITINA
30/7	305MS04D	UCHWYT PROFILOWANY
30/8	306IG01C	CZARNA PLASTIKOWA RĄCZKA
30/9	306MS01D	CZARNA PIASKOWANA PÓŁ-RĄCZKA UCHWYTU
30/10	314MS05D	SPRĘŻYNA WSPORNIKA Z OCZKIEM
30/11	314PR14D	SPRĘŻYNA DOCISKOWA
30/12	314PR17D	SPRĘŻYNA DOCISKOWA Ø6.7 DRUT 0.7 LL.13.7 RĘCZ. IPER T.
30/13	314TR09D	SPRĘŻYNA NACIĄGOWA
30/14	320GH01C	MOSIĘŻNA NAKRĘTKA PIERŚCIENIOWA 12X16 3/8" GAS
30/15	320PG01C	DŁAWICA KABŁOWA 12X16 3/8" GAS
31	322CL07C	CZARNY KOREK ŻEBROWANY Ø28
32	323BR04C	DOSTARCZONY PAKIET ŚRUB IMBUSOWYCH 6
33	323BR05C	DOSTARCZONY PAKIET ŚRUB IMBUSOWYCH 8
34	425LR05D	DŹWIGNIA REGULACJI NACHYLENIA UCHWYTU ZB
35	900COP5	ZAWLECZKA A (R) UNI 8833-A 5
36	900GR8X30	PŁASKIE KOŁKI USTALAJĄCE UNI 5923 M8X30 (STAL NIERDZEWNA)
37	202BG01D	PŁYTA DO URZĄDZENIA IPERTITINA/NOGI Z.B. SA25
38	177CO18C	PIERŚCIEŃ KLINOWY VA38
39	310BC17D	PANEW ØE26 ØF8 H4 ZB (IPERTITINA ES) KOŁNIERZ BLOK.





1. Gniazdo zasilania
2. Zabezpieczenie termiczne
3. Przełącznik
4. Silnik napędu dysków
5. Silnik napędu pompy (jeśli występuje)



DANE TECHNICZNE PODANO NA TABLICZCE ZNAMIONOWEJ KAŻDEGO KOMPONENTU.

Via dei Tipografi, 11 - 41122 Modena (Włochy)
Tel.: +39.059.280.888 - Fax: +39.059.282.808
www.raimondiutensili.it - e-mail:
raiutens@raimondiutensili.it

Rozdział 8 Części zamienne i schemat elektryczny

Nakleić
znaczek



Via dei Tipografi, 11
41122 MODENA (Italy)

30
YEARS
1974 - 2004



MACHINES & TOOLS FOR THE TILE & STONE PROFESSIONAL



**CERTYFIKAT
GWARANCJI**

B GWARANCJA		Model	Numer rejestracji
Nabywca		IPERTITINA	
Adres			
Kod pocztowy		Miejscowość	Prowincja
Tel./Fax			
Działalność	☐ Wykonawca połóg	☐ Murarz	☐ Przedsiębiorstwo budowlane
☐ Inne			
Data zakupu		Nazwa, adres i pieczętka sprzedawcy	
Wpisane dane zostaną wykorzystane w celu przesyłania Państwu informacji i materiałów promocyjnych. Zgodnie z art. 13 Ustawy 675/96 mają Państwo prawo w dowolnym czasie uzyskać dostęp do swoich danych i zażądać ich zmiany lub usunięcia, lub też anulować zgodę na ich użytkowanie przesyłając stosowną informację do: RAIMONDI S.p.A. Via del Tipografi n. 11-41122 MODENA (Italy)			
NALEŻY PRZESŁAĆ KOMPLETNE WYPEŁNIONĄ KARTĘ GWARANCYJNĄ NIE PÓŹNIEJ NIŻ W CIĄGU 10 DNI OD DATY ZAKUPU URZĄDZENIA			

A GWARANCJA		Model	Numer rejestracji
NINIEJSZY DOKUMENT NALEŻY OKAZAĆ TECHNIKOWI		IPERTITINA	
Adres			
Kod pocztowy		Miejscowość	Prowincja
Data zakupu			
Postanowienia gwarancji: 1. Gwarancji udziela się na okres 12 miesięcy od daty zakupu. 2. Data zakupu to data podana na rachunku wystawionym na zakupiony towar lub fakturze wystawionej po dostawie urządzenia przez sprzedawcę. 3. W przypadku braku pełnego wypełnienia i przesłania części B niniejszego dokumentu lub też przesłania go później niż po upływie 10 dni od daty zakupu (liczy się data stempla pocztowego), gwarancja jest anulowana. 4. Gwarancja oznacza bezpłatną naprawę lub wymianę komponentów uznanych za uszkodzone od czasu ich wyprodukowania. 5. Wymiana komponentów, jeśli dokona jej sprzedawca, będzie uznana za bezpłatną po dostarczeniu wymienionych komponentów do siedziby naszej firmy w celu ich sprawdzenia i po uznaniu ich za wadliwe. Gwarancja nie obejmuje kosztów robocizny. 6. Wszystkie koszty związane z transportem pokrywa nabywca urządzenia. 7. Gwarancja nie obejmuje części, które uległy zużyciu, uszkodzeniu na skutek niedbałości, nieprawidłowego użycia i instalacji oraz, w każdym przypadku, problemów niewynikających ze standardowego użytkowania urządzenia. 8. Gwarancja ulega anulowaniu w przypadku niewłaściwego manipulowania urządzeniem lub jego naprawy dokonanej przez nieupoważniony do tego personel. 9. Gwarancja nie obejmuje wymiany urządzenia ani wydłużenia okresu gwarancji po dokonaniu naprawy gwarancyjnej. 10. Nikt nie ma prawa do zmiany warunków niniejszej gwarancji ani do udzielania innych gwarancji na piśmie ani ustnie, bez uzyskania pisemnej zgody firmy RAIMONDI S.p.A. 11. Gwarancja nie obejmuje rekompensaty z tytułu bezpośrednich ani pośrednich szkód jakiegokolwiek rodzaju, dotyczących osób lub mienia, powstałych w wyniku stosowania lub zaprzestania stosowania urządzenia.			

Data produkcji __ / __ / __

Numer rejestracji